

## **Beschluss des Vorstands des EVTZ „Europaregion Tirol- Südtirol-Trentino“**

Umlaufbeschluss

### **Mitglieder des Vorstands:**

Präsident: Landeshauptmann der Autonomen Provinz Trient, Ugo Rossi  
Landeshauptmann des Landes Tirol, Günther Platter  
Landeshauptmann der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol, Arno Kompatscher

### **Generalsekretärin:**

Valentina Piffer

### **GEGENSTAND**

#### **INTERREG-Projekt EuregioFamilyPass (EFP)**

Gemäß Art. 5 (8) der Geschäftsordnung des EVTZ können die Mitglieder des Vorstands auch per E-Mail ihre Stimme abgeben, wenn die Angelegenheit so dringend ist, dass die nächste Sitzung des Vorstands nicht abgewartet werden kann, weil sonst ein irreparabler Schaden entstände.

Gemäß Art. 17 (7) lit. a) der Satzung des EVTZ beschließt der Vorstand das jährliche Arbeitsprogramm.

Gemäß Art. 17 (7) lit. f) der Satzung setzt der Vorstand des EVTZ das Ausmaß der finanziellen Beiträge der Mitglieder fest.

Gemäß Art. 17 (7) lit. e) der Satzung des EVTZ beschließt der Vorstand den Vorschlag für den

## **Deliberazione della Giunta del GECT „Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino“**

Delibera presa a mezzo trasmissione circolare

### **Componenti della Giunta presenti:**

Presidente: Presidente della Provincia autonoma di Trento, Ugo Rossi  
Capitano del Land Tirolo, Günther Platter  
Presidente della Provincia autonoma di Bolzano-Alto Adige, Arno Kompatscher

### **Segretario generale:**

Valentina Piffer

### **OGGETTO**

#### **Progetto INTERREG EuregioFamilyPass (EFP)**

Secondo l'articolo 5 comma 8 del regolamento interno del GECT, qualora una questione sia urgente e non sia possibile differirla - senza pregiudizio in merito - alla riunione successiva della Giunta, la Giunta può addivenire ad una decisione con il voto favorevole espresso in modo disgiunto per mezzo di posta elettronica.

Secondo l'articolo Art. 17 comma 7 lett. a) dello statuto del GECT la Giunta adotta il programma di lavoro annuale.

Secondo l'articolo 17 comma 7 lett. f), la Giunta del GECT determina la misura della quota del finanziamento dei membri.

Secondo l'articolo Art. 17 comma 7 lett. e) dello statuto del GECT la Giunta delibera la proposta per il



jährlichen und mehrjährigen Haushalt.

Gemäß Art. 17 (7) lit. e) der Satzung des EVTZ nimmt der Vorstand das jährliche und mehrjährige Budget sowie die Änderungen an.

Die Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino hat mit der Gründung als Europäischer Verbund für Territoriale Zusammenarbeit eine neue institutionelle Qualität erreicht. Ein besonderes Ziel des EVTZ ist es, die BürgerInnen der drei Länder in das Projekt Europaregion einzubinden und die Europaregion als solche spürbar und erlebbar zu machen.

Mit Beschluss des Vorstands des EVTZ Nr. 11/2014 vom 27.11.2014 wurde die Einführung eines EuregioFamilyPasses beschlossen. Eine Euregio-Arbeitsgruppe wurde eingesetzt.

Der EuregioFamilyPass ist eine gemeinsame Maßnahme der für Familienpolitik zuständigen Abteilungen und Agenturen der drei Länder und des EVTZ. Bereits während der Planungsphase konnte beobachtet werden, dass das gemeinsame Projekt EuregioFamilyPass zu einer deutlichen Steigerung des gegenseitigen Kontaktnetzwerks und Erfahrungsaustausches geführt hat. Ein gemeinsames, mehrjähriges Projekt ist zudem eine ideale Grundvoraussetzung, um mittelfristig die Familienpolitiken der drei Länder gemeinsam weiterentwickeln zu können.

Der EuregioFamilyPass ist eine Maßnahme, die voll im Einklang mit den Zielen und Schwerpunkten des Programms INTERREG Italien-Österreich steht. Durch die Fokussierung auf die Familien und die große Verbreitung von ca. 150.000 Karten erreicht auch das Programm INTERREG Italien-Österreich eine noch größere Bekanntheit im Programmgebiet.

Der EVTZ reicht das INTERREG-Projekt als Single-Partner (mit ausschließlicher Verwaltung der Personal- und Drittkosten) mit Beteiligung der drei für das Projekt zuständigen Abteilungen und Agenturen der drei Länder als assoziierte Partner, die Arbeitsmittel und Büroräumlichkeiten als Eigenleistung zur

bilancio annuale e pluriennale.

Secondo l'articolo 17 comma 7 lett. e) dello statuto del GECT la Giunta adotta il bilancio economico preventivo annuale e pluriennale e le loro variazioni.

L'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino ha ottenuto una nuova qualità istituzionale dalla sua fondazione come Gruppo Europeo di cooperazione territoriale. Un obiettivo specifico del GECT è integrare i cittadini dei tre territori nel progetto Euregio e far vivere l'Euroregione come tale.

Con delibera della Giunta del GECT Nr. 11/2014 del 27.11.2014 è stata deliberata l'introduzione dell'EuregioFamilyPass. È stato istituito un gruppo di lavoro.

L'EuregioFamilyPass è un intervento congiunto delle ripartizioni e agenzie competenti per le politiche della famiglia nei tre territori e del GECT. Già durante la fase di programmazione si è potuto constatare che il progetto EuregioFamilyPass ha allargato considerevolmente la rete di contatti reciproci e lo scambio di esperienze. Un progetto pluriennale condiviso rappresenta, inoltre, un presupposto ideale per sviluppare ulteriormente a medio termine politiche per la famiglia condivise nei tre territori.

L'EuregioFamilyPass costituisce un intervento pienamente in armonia con gli obiettivi e le tematiche del Programma INTERREG Italia-Austria. Inoltre, essendo focalizzato sulle famiglie e prevedendo un'ampia diffusione della card (circa 150.000 esemplari), contribuirebbe a far conoscere meglio il Programma INTERREG Italia-Austria nel territorio interessato.

Il GECT presenta il progetto INTERREG in qualità di Single Partner (con amministrazione esclusiva dei costi per il personale e accessori) con la partecipazione delle ripartizioni e agenzie competenti per il progetto nei tre territori in qualità di partner associati, che mettono a disposizione strumenti di





Verfügung stellen, ein. Beteiligtes neues Personal (1 Person pro Standort) soll physisch bei den für das Projekt zuständigen Abteilungen und Agenturen sitzen, um eine bestmögliche Vernetzung mit den bestehenden Teams zu gewährleisten.

Die spezifischen Regelungen, insbesondere betreffend die Anstellung und Führung von Mitarbeitern durch die assoziierten Partner und deren Abrechnung gegenüber dem EVTZ im Rahmen des Projekts, die Bereitstellung von Räumlichkeiten und Betriebsmitteln durch die assoziierten Partner sowie weitere für die Gewährleistung der Effektivität und Effizienz der Kooperation in der jeweiligen Region nötigen Regelungen werden in eigenen Kooperationsabkommen des EVTZ mit dem Land Tirol und den autonomen Provinzen Bozen-Südtirol und Trient getroffen.

Die Euregio-Arbeitsgruppe hat einen Entwurf für das INTERREG-Projekt sowie des Partnerschaftsvertrags ausgearbeitet.

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung

### **Beschließt**

der Vorstand des EVTZ:

- die Generalsekretärin wird beauftragt, in Abstimmung mit den für Familienpolitik zuständigen Abteilungen und Agenturen der Landesverwaltungen das INTERREG-Projekt zum EuregioFamilyPass auszuarbeiten und im Rahmen der 2. Ausschreibung des Programms INTERREG Italia-Austria mit Gesamtkosten von EUR 980.000 einzureichen.
- die Generalsekretärin wird beauftragt, die für die Finanzierung des Projekts nötigen Eigenmittel im Entwurf zum Arbeitsprogramm und zum jährlichen und mehrjährigen Haushalt vorzusehen sowie die für die Umsetzung nötigen organisatorischen Vorkehrungen zu treffen.

lavoro e sedi quale proprio apporto. Nuovo personale coinvolto ( 1 persona per ogni sede) dovrebbe essere fisicamente presente presso i dipartimenti e le agenzie competenti per il progetto al fine di garantire un ottimale collegamento con i team esistenti.

Le condizioni specifiche che regolano, in particolare, l'assunzione, la gestione di personale e la rendicontazione dei rispettivi costi al GECT nell'ambito del progetto, la messa a disposizione di locali e mezzi operativi da parte dei partner associati nonché ulteriori provvedimenti necessari per garantire l'efficacia e l'efficienza della cooperazione nella specifica regione, saranno oggetto di specifici accordi di cooperazione tra il GECT e il Land Tirol e le Province autonome di Bolzano-Alto Adige e Trento.

Il gruppo di lavoro dell'Euregio ha elaborato una bozza di progetto e una bozza del contratto di partenariato.

Visto lo Statuto vigente la Giunta del GECT

### **Delibera**

- di incaricare il Segretario generale di elaborare il Progetto INTERREG "EuregioFamilyPass", in cooperazione con i dipartimenti e le agenzie competenti per le politiche per la famiglia, e di presentarlo nel secondo bando del programma INTERREG Italia-Austria con costi totali pari a EUR 980.000.
- di incaricare il Segretario generale di prevedere, nella bozza del programma di lavoro e del bilancio economico preventivo annuale e pluriennale, le risorse proprie necessarie per il finanziamento del progetto nonché di adottare le misure organizzative necessarie per la realizzazione.





**Ugo Rossi**

**Landeshauptmann der Autonomen Provinz Trient - Presidente della Provincia autonoma di Trento**

*(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet - sottoscritto con firma digitale)*

**Arno Kompatscher**

**Landeshauptmann der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol - Presidente della Provincia autonoma di Bolzano-Alto Adige**

*(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet - sottoscritto con firma digitale)*

**Günther Platter**

**Landeshauptmann des Landes Tirol - Capitano del Land Tirol**

*(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet - sottoscritto con firma digitale)*

**Gelesen, genehmigt und gefertigt,  
die Generalsekretärin**

**Letto, approvato e firmato  
Il Segretario generale**

**Valentina Piffer**

*(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet - sottoscritto con firma digitale)*

